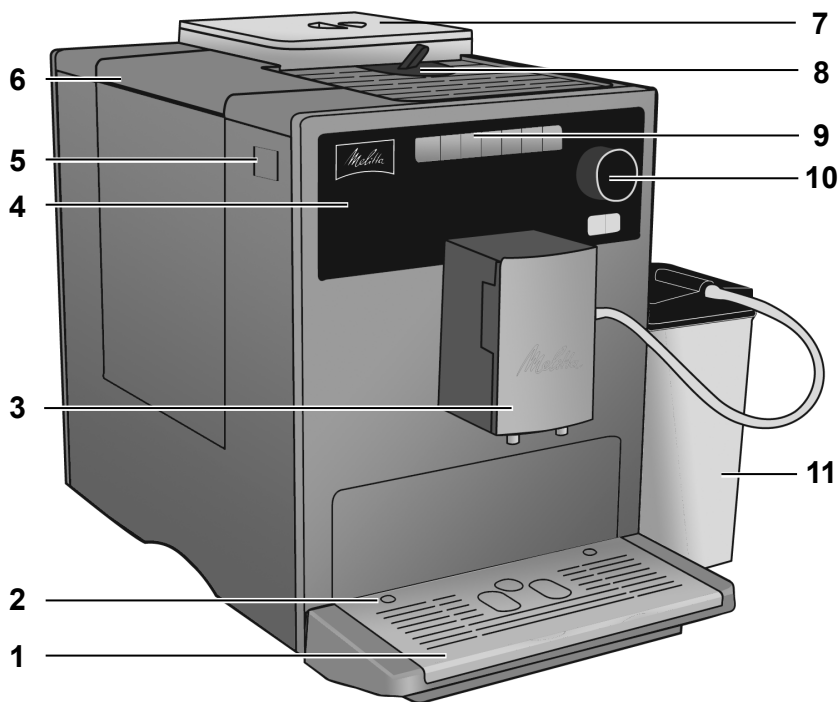
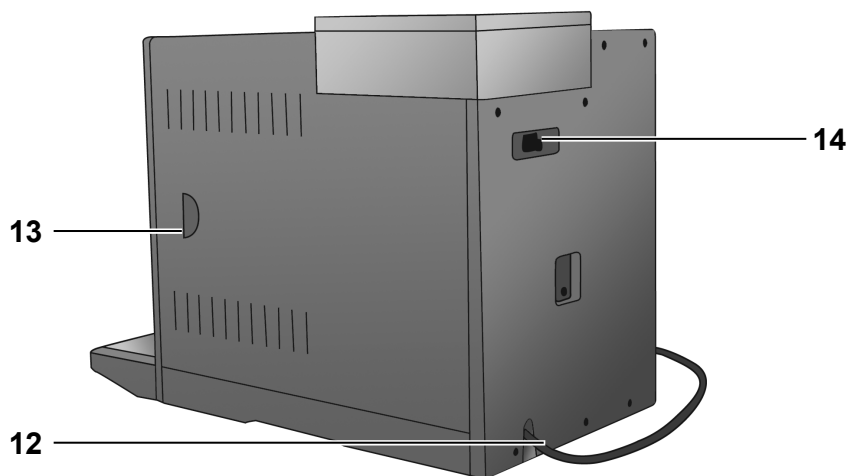




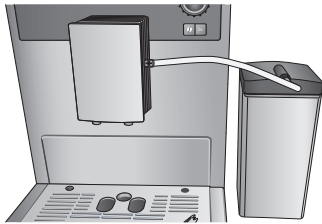
|           |                         |     |              |                             |     |
|-----------|-------------------------|-----|--------------|-----------------------------|-----|
| <b>DE</b> | Bedienungsanleitung     | 4   | <b>NO</b>    | Bruksanvisning              | 146 |
| <b>EN</b> | Operating Instructions  | 21  | <b>FI</b>    | Käyttöohje                  | 163 |
| <b>FR</b> | Mode d'emploi           | 38  | <b>RU</b>    | Руководство по эксплуатации | 180 |
| <b>NL</b> | Gebruiksaanwijzing      | 57  | <b>PL</b>    | Instrukcja obsługi          | 200 |
| <b>ES</b> | Manual de instrucciones | 74  | <b>ZH-CN</b> | 操作手册                        | 218 |
| <b>IT</b> | Istruzioni per l'uso    | 93  | <b>ZH-TW</b> | 操作手冊                        | 233 |
| <b>DA</b> | Betjeningsvejledning    | 112 | <b>KO</b>    | 사용 설명서                      | 248 |
| <b>SV</b> | Bruksanvisning          | 129 |              |                             |     |



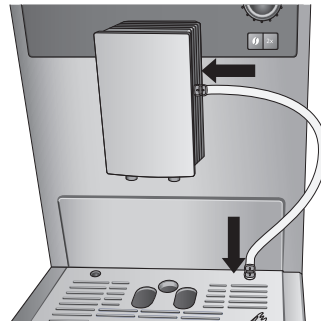
**A**



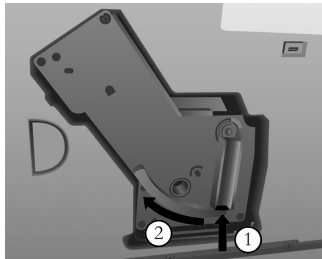
**B**



**C**



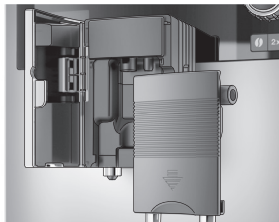
**D**



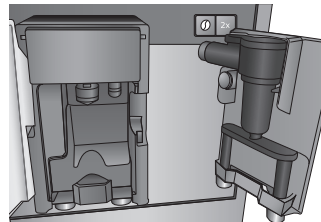
**E**



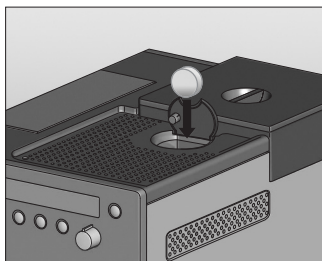
**F**



**G**



**H**



**I**

## Veiligheidsinstructies

**Gebruiksaanwijzing a.u.b. aandachtig doorlezen en aanhouden.**

**Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.**

**Elke andere vorm van gebruik geldt als niet-reglementair en kan letsels en materiële schade veroorzaken.**

**Melitta® aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die het gevolg zijn van niet-reglementair gebruik van het apparaat.**



Het apparaat beantwoordt aan de volgende Europese Richtlijnen:

- 2006 / 95 / EG (laagspanning),
- 2004 / 108 / EG (elektromagnetische compatibiliteit),
- 2011 / 65 / EU (RoHS),
- 2009 / 125 / EG (Ecodesign/ ErP).

Het apparaat is gebouwd volgens de actuele stand van de technische ontwikkeling. Toch bestaan er enkele restrisico's.

Om risico's te vermijden, dient u de veiligheidsinstructies in acht te nemen.

**Melitta® aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade door het niet in acht nemen van veiligheidsinstructies.**



## Waarschuwing!

### Gevaar door elektrische stroom

Als het apparaat of het netsnoer beschadigd is, bestaat levensgevaar door een elektrische schok.

Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht om gevaren door elektrische stroom te vermijden:

- Gebruik geen beschadigd netsnoer.
- Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met gelijkwaardige kwalificaties.
- Open geen vastgeschroefde afdekpanelen op de behuizing van het apparaat.
- Gebruik het apparaat alleen als het zich in een onberispelijke technische toestand bevindt.
- Een defect apparaat mag alleen worden gerepareerd door een geautoriseerd bedrijf. Repareer het apparaat in geen geval zelf.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat, de bestanddelen of de accessoires aan.
- Dompel het apparaat niet onder in water.

NL

### Waarschuwing!

#### **Gevaar voor brandwonden**

Uitlopende vloeistoffen en stoom kunnen zeer heet zijn.

Sommige onderdelen van het apparaat worden ook zeer heet.

Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht om brandwonden te vermijden:

- Vermijd huidcontact met de uitlopende vloeistoffen en stoom.
- Raak tijdens het gebruik de buisjes van de uitloop niet aan.

### Waarschuwing!

#### **Algemene veiligheid**

Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht om letsels en materiële schade te vermijden:

- Grijp tijdens het gebruik niet in het apparaat.
- Het apparaat en het netsnoer moeten uit de buurt van kinderen onder 8 jaar worden gehouden.

- Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis kunnen dit apparaat gebruiken. Dit kan uitsluitend als ze onder toezicht staan of geïnformeerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de resulterende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen onder de 8 jaar. Kinderen boven de 8 jaar moeten bij reiniging en onderhoud onder toezicht staan.
- Koppel het apparaat los van het stroomnet als het gedurende langere tijd niet onder toezicht staat.

## In één oogopslag

### Afbeelding A

|    |                                                                               |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Lekbakje met kopjesplateau en residubak (inwendig)                            |
| 2  | Vlotter voor indicatie van het waterniveau in het lekbakje                    |
| 3  | In hoogte verstelbare uitloop met LED-verlichting voor kopjes Aan/ Uit-knop ① |
| 4  | Tekstdisplay                                                                  |
| 5  | Aan-/uit-toets ①                                                              |
| 6  | Watertank                                                                     |
| 7  | 2-vaks-bonenreservoir "Bean Select"                                           |
| 8  | Vulkoker met deksel                                                           |
| 9  | Bedieningstoetsen                                                             |
| 10 | Draaischakelaar (Rotary Switch)                                               |
| 11 | Melkreservoir (behalve bij type E 970-306)                                    |

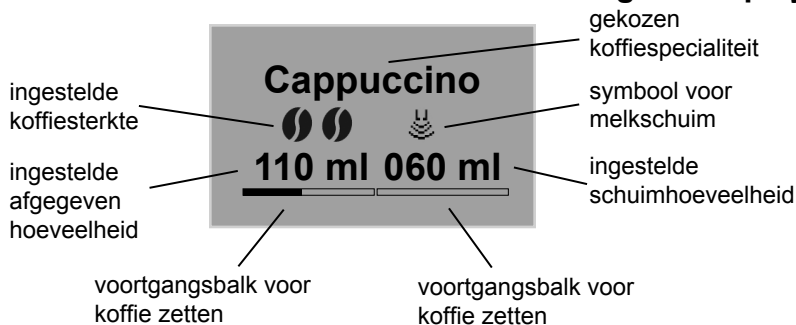
### afbeelding B

|    |                                                  |
|----|--------------------------------------------------|
| 12 | Netsnoer                                         |
| 13 | Zetgroep en typeplaatje (achter het afdekpaneel) |
| 14 | Instelknop van de maalgraad                      |

### Bedieningstoetsen

|                                                                                     |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Espresso bereiden.                                                                         |
|    | Café crème bereiden.                                                                       |
|    | Cappuccino bereiden                                                                        |
|    | Latte Macchiato bereiden.                                                                  |
|    | <b>Kort</b> indrukken: melkschuim bereiden.<br><b>Lang</b> indrukken: warme melk bereiden. |
|    | Heet water bereiden.                                                                       |
|   | My Coffee: voorinstelde persoonlijke instellingen kiezen.                                  |
|  | Koffiesterkte in vier stappen instellen.                                                   |
| 2 x                                                                                 | <b>Voor</b> de keuze van de drank indrukken: twee kopjes van het gekozen product bereiden. |

### Voorbeeldweergave display



## Toebehoren

- 1 Melkslang of 1 melkreservoir inclusief melkslang (afhankelijk van model)
- 1 koffielepel met inschroefhulp voor het waterfilter

## Vóór het eerste gebruik

### Algemene opmerkingen

- Alleen schoon water zonder koolzuur gebruiken.
- Hardheid van het gebruikte water met het bijgevoegde teststrookje vaststellen en waterhardheid instellen (Pagina 66).

### Aanwijzing voor het eerste keer in gebruik nemen

Bij de eerste keer in gebruik nemen mag het apparaat uitsluitend zonder Melitta® Claris®-waterfilter ingeschakeld worden.

## Ingebruikname van het apparaat

### De eerste keer inschakelen



#### Waarschuwing!

**Brandgevaar en gevaar voor elektrische schokken door verkeerde netspanning, onjuiste of beschadigde aansluitingen en netsnoeren**

- Controleer of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat wordt vermeld. Het typeplaatje bevindt zich aan de rechterzijde van het apparaat achter de afdekking (afbeelding **B**, 13).
- Controleer of het stopcontact aan de geldende normen voor elektrische veiligheid voldoet. Neem in geval van twijfel contact op met een elektricien.

– Gebruik nooit een beschadigd netsnoer (beschadigde isolatie, niet-geïsoleerde draden).

- Apparaat op een stabiele, droge en vlakke ondergrond plaatsen met voldoende vrije ruimte (minimaal 10 cm).
- Netsnoer in een geschikt stopcontact steken.
- Druk op toets , om het apparaat in te schakelen.

Na het inschakelen eerst de taal en daarna de tijd instellen.

- Draaiknop (afbeelding **A**, 10) draaien, om de betreffende instelling (taal, uren, minuten) te selecteren
- Draaiknop indrukken, om de betreffende instelling op te slaan.

Na het instellen het bonenreservoir vullen:

- Bonenreservoir vullen („Bonenreservoir vullen“, pagina 61).
- Draaiknop indrukken.

Aansluitend het waterreservoir vullen:

- Deksel van de watertank **6** omhoog klappen en de watertank naar boven uit het apparaat trekken.
- Waterreservoir met vers leidingwater niet verder dan tot de max. markering vullen.
- Watertank in het apparaat plaatsen.
- Draaiknop indrukken.
- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Draaischakelaar indrukken. Er wordt een automatische spoeling doorgevoerd. Wanneer de bedieningstoetsen branden, is het apparaat klaar voor gebruik.

## Bonenreservoir vullen



### Waarschuwing!

#### **Gevaar voor personen die geen cafeïne kunnen verdragen.**

Omdat er boven de molen altijd een restje van de eerder gebruikte bonen blijft liggen, kan na het omschakelen op een andere soort bonen een vermenging plaatsvinden. Daarom kunnen de eerste twee kopjes na het omschakelen op cafeïnevrije bonen nog cafeïne bevatten. Pas het derde kopje koffie is na het omschakelen volledig cafeïnevrij.

In het 2-vaks bonenreservoir "Bean Select" kunnen twee verschillende koffiesoorten naast elkaar worden gebruikt. Via een hendel wordt gewisseld tussen de soorten.

- Bonenreservoir **7** met verse koffiebonen vullen (per vak maximaal 135 g).
- Gewenste bonensoort door het instellen van de hendel het betreffende vak selecteren.

## Apparaat in- en uitschakelen

- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Op de Aan-/uit-toets  drukken, om het apparaat in- of uit te schakelen. Het apparaat voert eventueel een automatische spoeling uit.

## Bereiding

- Dagelijks vers water in de watertank doen. Er moet altijd voldoende water aanwezig zijn in de watertank voor de werking van het apparaat.
- Bij voorkeur espresso- of bonenmengels geschikt voor volautomaten in het bonenreservoir doen. Geen geglazuurde, gekarameliseerde of met suikerhoudende toevoegingen behandelde koffiebonen gebruiken.
- De uitgifte van de drank wordt bij het bereiken van de afgegeven hoeveelheid automatisch beëindigd.
- De uitgifte van de drank kan door opnieuw op de betreffende toets te drukken voortijdig worden beëindigd.

Voor de bereiding zijn er twee mogelijkheden:

- Standaard: instellingen zoals sterkte of hoeveelheid direct bij de bereiding wijzigen.
- My-Coffee: met de toets  opgeslagen instellingen oproepen (Pagina 63).

## Café crème of espresso zetten

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder uitloop **3** plaatsen.
- Toets  voor het instellen van de koffiesterkte indrukken.
- Toets  (voor espresso) of toets  (voor café crème) indrukken. Het maalproces en de koffie-uitgifte start.
- Afgegeven hoeveelheid door het draaien aan de draaiknop aanpassen of vroegtijdig afbreken.

## Cappuccino bereiden

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder uitloop **3** plaatsen.



- Slang met de uitloop en (afh. van het model) op het meegeleverde Melitta® CAFFEO® CI® melkkannetje (afbeelding **C**) aansluiten of in een gewoon melkpak steken.
- Toets  voor het instellen van de koffiesterkte indrukken.
- Op toets  drukken. Het maalproces en de koffie-uitgifte start.
- De afgegeven hoeveelheid (koffie) door aan de draaiknop te draaien aanpassen of voortijdig afbreken.
- Afgegeven hoeveelheid (melk) door draaien aan de draaiknop aanpassen of voortijdig afbreken.
- Easy-Cleaning programma uitvoeren („Melk-eenheid spoelen („programma Easy cleaning““), pagina 68) of nog een drank kiezen.

### Latte Macchiato bereiden

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder uitloop **3** plaatsen.
- Slang met de uitloop en (afh. van het model) op het meegeleverde Melitta® CAFFEO® CI® melkkannetje (afbeelding **C**) aansluiten of in een gewoon melkpak steken.
- Toets  voor het instellen van de koffiesterkte indrukken.
- Op toets  drukken. Het verwarmen en de uitgifte van de melk start.
- Afgegeven hoeveelheid (melk) door draaien aan de draaiknop aanpassen of voortijdig afbreken.
- De afgegeven hoeveelheid (koffie) door aan de draaiknop te draaien aanpassen of voortijdig afbreken.
- Easy-Cleaning programma uitvoeren (Pagina 68) of nog een drank kiezen.

### Melkschuim of warme melk bereiden

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder uitloop **3** plaatsen.
- Slang met de uitloop en (afh. van het model) op het meegeleverde Melitta® CAFFEO® CI® melkkannetje (afbeelding **C**) aansluiten of in een gewoon melkpak steken.
- Toets  (**kort** voor melkschuim/ **lang** voor warme melk) indrukken. Het verwarmen en uitgifte van de melk start.
- Afgegeven hoeveelheid door het draaien aan de draaiknop aanpassen of vroegtijdig afbreken.
- Easy-Cleaning programma uitvoeren (Pagina 68) of nog een drank kiezen.

### Heet water bereiden

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder uitloop **3** plaatsen.
- Op toets  drukken. De uitgifte van heet water begint.
- Afgegeven hoeveelheid door het draaien aan de draaiknop aanpassen of vroegtijdig afbreken.

### Dranken bereiden met gemalen koffie

- Apparaat inschakelen.
- Deksel van de vulkoker **8** openen.
- Met de meegeleverde koffielepel gemalen koffie (geen instantproducten gebruiken) in de vulkoker **8** doen (maximaal één koffielepel).
- Deksel van de vulkoker **8** sluiten.
- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Op toets  drukken. De koffie-uitgifte start. Wanneer binnen 3 minuten na het openen van de vulkoker geen koffie wordt gemaakt, dan schakelt het apparaat terug naar gebruik met

koffiebonen en werpt de gemalen koffie in de residubak, om het gevaar van overvulling van de zetkamer te vermijden.

- Afgegeven hoeveelheid door het draaien aan de draaiknop aanpassen of vroegtijdig afbreken.
- Het bereiden van 2 kopjes via toets 2 x is niet mogelijk.

### My-Coffee-toets: dranken bereiden met persoonlijke instellingen

- Apparaat inschakelen.
- Kopje onder de uitloop plaatsen.
- My-Coffee-toets  net zo vaak indrukken tot de gewenste gebruikersnaam op het display wordt weergegeven.
- Druk op de toets voor de gewenste drank (Pagina 61). De uitgifte van de drank begint.
- Voor het verlaten van de My-Coffee-modus net zo vaak op de My-Coffee-toets  drukken tot in het display *Klaar* of de tijd wordt weergegeven.

### Bediening van de menu's

- Draaiknop **10** bij ingeschakeld apparaat langer dan twee seconden indrukken. Op het display **4** wordt het hoofdmenu weergegeven.
- Draaiknop **10** draaien om een submenu te selecteren.
- Draaiknop **10** indrukken om een geselecteerd submenu op te roepen.
- *Exit* kiezen, om het betreffende menu te verlaten en naar het vorige menu terug te gaan.
- *Exit* in het hoofdmenu kiezen of op willekeurige bereidingsknop drukken om naar de standby-modus terug te keren.

### Overzicht van de submenu's

| Submenu              | Betekenis                                                                        |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| "Exit"               | Hoofdmenu verlaten                                                               |
| "My Coffee"          | Persoonlijke koffie-instellingen vastleggen                                      |
| "Onderhoud"          | Spoelen, Easy cleaning, Intensive cleaning, reinigen, ontkalken, filter plaatsen |
| "Energiebesp. modus" | De instellingen voor de energiebesparende modus wijzigen                         |
| "Tijd instellen"     | Tijd wijzigen                                                                    |
| "Auto OFF"           | De instellingen voor automatisch uitschakelen wijzigen                           |
| "Waterhardheid"      | Waterhardheid instellen                                                          |
| "Taal"               | Taal wijzigen                                                                    |
| "Aantallen"          | Totaal aantal keren bereiden weergeven                                           |
| "Systeem"            | Resetten naar fabrieksinstellingen                                               |

### Submenu "My coffee"

Hier kunnen de verschillende drankinstellingen voor de standaard bereiding en de My-Coffee-bereiding vastgelegd worden.

- Instellingen standaard bereiding:  
In het profiel Standaard opgeslagen instellingen kunnen direct via de betreffende bereidingstoetsen worden opgeroepen.
- Instellingen My-Coffee-bereiding:  
Individuele drankinstellingen voor tot maximaal vier personen vastleggen. Dranken met op deze manier vastgelegde instellingen kunnen later ook door het selecteren van het betreffende profiel met de My-Coffee-toets worden opgeroepen.

NL

### Gebruikersprofiel bewerken

- Submenu *My Coffee* oproepen.
- Gewenste gebruikersprofiel selecteren.  
Bij de ingebruikname kunt u kiezen uit *Naam 1* t/m *Naam 4* en *Standaard*.

### Gebruikersnaam vastleggen

- Submenu *My Coffee* oproepen.
- Gewenste gebruikersprofiel selecteren.
- Menu *Naam wijzigen* selecteren.
- De afzonderlijke letters van de naam kiezen. De eerste letter wordt automatisch groot geschreven. er kunnen maximaal negen tekens ingevoerd worden.
- Selecteer  om een letter te wissen.
- Selecteer het lege veld om een spatie in te voeren.
- Kies *Exit* om de naam op te slaan.

### Gebruikersinstellingen voor dranken vastleggen

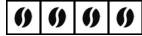
- Submenu *My Coffee* oproepen.
- Gewenste gebruikersprofiel selecteren.
- Een drank selecteren (bijv. *Latte macchiato*).
- Een eigenschap selecteren (bijv. *Melkhoeveelheid*).
- De gewenste hoeveelheid selecteren (bijv. *80 ml*). Wordt de instelling voor een eigenschap niet gewijzigd, dan wordt de fabrieksinstelling gebruikt.

### Functie Direct opslaan

Worden tijdens de My-Coffee-bereiding instellingen zoals de bereidingshoeveelheid of koffiesterkte gewijzigd, dan worden de wijzigingen direct in de actuele gebruikersnaam opgeslagen.

De volgende instellingen zijn niet mogelijk:

- Afgegeven hoeveelheid: 30 ml t/m 220 ml

- Koffiesterkte: in vier stappen instelbaar (van  = mild tot  zeer sterk)
- Zettemperatuur: laag, gemiddeld, hoog
- Melkschuimhoeveelheid: 10 ml tot 220 ml
- Melkhoeveelheid: 0 ml tot 220 ml

### Gebruiker als actief/non-actief instellen

Gebruikers kunnen non-actief geschakeld worden. Non-actief geschakelde gebruikers blijven in het apparaat opgeslagen, maar kunnen echter niet via de My-Coffee-toets  worden opgeroepen.

- Submenu *My Coffee* oproepen.
- Gewenste gebruikersprofiel selecteren.
- Menu *Actief/non-actief* selecteren.
- Menu *Non-actief* selecteren. Ter bevestiging verschijnt achter *Non-actief* een vinkje.
- Om de gebruiker weer *Actief* te schakelen, dezelfde procedure aanhouden, alleen dan het menu *Actief* selecteren.

## Submenu "Onderhoud"

Hier kunnen verschillende geïntegreerde verzorgings- en onderhoudsprogramma's gestart worden.

| Menu-onderdeel       | Betekenis                                                        |
|----------------------|------------------------------------------------------------------|
| "Exit"               | Submenu verlaten                                                 |
| „Spoeling“           | De koffie-eenheid spoelen                                        |
| "Easy cleaning"      | De melk-eenheid spoelen                                          |
| "Intensive cleaning" | Een intensief reinigingsprogramma voor de melk-eenheid uitvoeren |
| "Reiniging"          | Reinigingsprogramma voor de koffie-eenheid uitvoeren             |
| "Ontkalken"          | Ontkalkingsprogramma voor koffie-eenheid uitvoeren               |
| "Filter"             | Waterfilter plaatsen, vervangen, verwijderen                     |

## Submenu "Energiebesparende modus"

Hier wordt ingesteld na hoeveel tijd het apparaat in de energiebesparende modus schakelt.

In de energiebesparende modus verbruikt het apparaat duidelijk minder energie als in de stand-by-modus. Wij adviseren echter wanneer het apparaat gedurende een langere periode niet wordt gebruikt (bijv. ook 's nachts) m.b.v. de Aan-/Uit toets  uit te schakelen.

- Submenu *energiebesparende* modus oproepen.
- Gewenste tijd kiezen, waarna het apparaat in de energiebesparende modus schakelt. Moet het apparaat nooit in de energiebesparende modus schakelen, kies dan menu *OFF*. Het apparaat schakelt aansluitend naar het hoofdmenu.

## Submenu "Tijd instellen"

Hier kan de tijd gewijzigd of gedeactiveerd worden.

- Submenu *Tijd instellen* oproepen.
- Actuele tijd en minuten selecteren. Het apparaat schakelt aansluitend naar het hoofdmenu. De tijd is opgeslagen en wordt weergegeven wanneer het apparaat gebruiksklaar is.
- Voor deactivering van de weergave van de tijd, de tijd 00:00 invoeren. Het apparaat geeft dan geen tijd aan wanneer het klaar is voor gebruik.

## Submenu "Auto OFF"

Hier kan worden ingesteld na hoeveel tijd het apparaat automatisch uitschakelt. Alternatief kan ook een concrete tijd worden ingesteld, waarop het apparaat automatisch uitschakelt.

Volledig deactiveren van de Auto-OFF-functie is niet mogelijk. Het apparaat schakelt op zijn vroegst 8 minuten en op zijn laatst 8 uur na de laatste actie uit. Bij instelling van een afteltijd (*OFF na...*) en een uitschakeltijdstip (*OFF om...*) kiest het apparaat steeds na de laatste actie de uitschakeltijd die het eerst optreedt.

## Uitschakeltijdstip instellen

- Submenu *Auto OFF* oproepen.
- Menu *OFF na...* selecteren, om de tijd in te stellen waarna het apparaat automatisch uitschakelt.
- Gewenste tijd (bijv. 1 uur) instellen. Het apparaat schakelt aansluitend naar het hoofdmenu.

## Uitschakeltijdstip instellen

- Submenu *Auto OFF* oproepen.
- Menu *OFF om...* selecteren, om de tijd in te stellen, waarop het apparaat automatisch uitschakelt.

- Gewenste tijd (bijv. 23:25 uur) instellen. Het apparaat schakelt aansluitend naar het hoofdmenu.

### Submenu "Waterhardheid"

Hier kan de waterhardheid worden ingesteld. Voor de bepaling van de betreffende waterhardheid het bijgevoegde teststrookje gebruiken. Hierbij de instructies op de verpakking van het teststrookje aanhouden. In de fabriek is de waterhardheid op "zeer hard" ingesteld.

- Submenu *Waterhardheid* oproepen.
- Betreffende waterhardheid (bijv. *zeer hard*) selecteren. Het apparaat schakelt aansluitend naar het hoofdmenu.

| Water-hardheidbereik | °dH          | °f       |
|----------------------|--------------|----------|
| zacht                | 0-7,2 °dH    | 0-13 °f  |
| gemiddeld            | 7,2 - 14 °dH | 13-25 °f |
| hard                 | 14-21,2 °dH  | 25-38 °f |
| zeer hard            | > 21,2 °dH   | >38 °f   |

### Submenu "Taal"

Hier kan de taal van het display worden ingesteld.

- Submenu *Taal* oproepen.
- Gewenste taal (b.v. *Nederlands*) selecteren.
- Voor bevestiging van de vraag (b.v. *Taal wisselen?*) door de selectie van het menu *Ja* beantwoorden. Het apparaat schakelt aansluitend automatisch naar het hoofdmenu.

### Submenu "Aantallen"

Hier kan het totaal van de sinds ingebruikname van het apparaat gezette koffiespecialiteiten opgeroepen worden.

- Submenu *Aantallen* oproepen.
- Het totale aantal bereide dranken wordt weergegeven.

### Submenu "Systeem"

Hier kan het apparaat worden gereset naar de fabrieksinstellingen en uitgestoomd worden.

#### Resetten naar fabrieksinstellingen

- Submenu *Systeem* oproepen.
- Menu *Fabrieksinstelling* selecteren.
- Menu *Resetten* selecteren. Alle instellingen, ook de persoonlijke instellingen in het menu *My Coffee*, worden op de fabrieksinstellingen gereset.

#### Overzicht van de fabrieksinstellingen

|                 |                       |         |
|-----------------|-----------------------|---------|
| Espresso        | Afgegeven hoeveelheid | 50 ml   |
|                 | Koffiesterkte         | sterk   |
|                 | Zettemperatuur        | normaal |
| Café crème      | Afgegeven hoeveelheid | 120 ml  |
|                 | Koffiesterkte         | normaal |
|                 | Zettemperatuur        | normaal |
| Cappuccino      | Afgegeven hoeveelheid | 60 ml   |
|                 | Melkschuimhoeveelheid | 80 ml   |
|                 | Koffiesterkte         | sterk   |
|                 | Zettemperatuur        | hoog    |
| Latte macchiato | Afgegeven hoeveelheid | 70 ml   |
|                 | Melkschuimhoeveelheid | 180 ml  |
|                 | Melkhoeveelheid       | 0 ml    |
|                 | Koffiesterkte         | normaal |
|                 | Zettemperatuur        | hoog    |

## Maalgraad instellen

De maalgraad werd voor uitlevering optimaal ingesteld. Daarom wordt aanbevolen de maalgraad pas na ca. 1000 maal koffie zetten (ca. 1 jaar) in te stellen.

De maalgraad kan alleen worden ingesteld, **wanneer** de molen draait. De maalgraad moet dus direct na het starten van een koffiebereiding worden ingesteld.

Als het koffiearoma niet krachtig genoeg is, adviseren wij u een fijnere instelling van de maalgraad te kiezen.

Zet de hendel 14 in één van de drie posities (gezien vanuit de achterzijde van het apparaat).

| Hendelpositie | Maalgraad                    |
|---------------|------------------------------|
| links         | fijn                         |
| midden        | gemiddeld                    |
| rechts        | grof<br>(Fabrieksinstelling) |

## Onderhoud en reiniging

### Waarschuwing!

- Vóór de reiniging het netsnoer uit het stopcontact halen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Geen stoomreiniger gebruiken

### Dagelijkse reiniging

- Het apparaat van buiten met een zachte, vochtige doek afnemen en met een gewoon afwasmiddel afnemen.
- Lekbakje legen.
- Residubak legen.

### Zetgroep reinigen

Het wordt aangeraden de zetgroep wekelijks te reinigen.

- Apparaat uitschakelen en netstekker uit het stopcontact halen.
- Afdekpaneel **13** naar rechts er af trekken.
- De knop op de greep van de zetgroep (afbeelding **E**) indrukken en ingedrukt houden.
- De greep rechtsom tot de aanslag draaien.
- Zetgroep aan de greep uit het apparaat trekken.
- Zetgroep met schoon water van alle kanten grondig afspoelen. De ruimte in afbeelding **F** (pijl) moet vrij van koffieresten zijn.
- Zetgroep uitdruppelen.
- Koffieresten uit het apparaat verwijderen.
- Zetgroep in het apparaat plaatsen, op de rode knop (afbeelding **E**) drukken (en ingedrukt houden) en de greep van de zetgroep linksom tot de aanslag draaien.

NL

- Afdekpaneel plaatsen totdat dit vastklikt.

### **Koffie-eenheid spoelen (Spoeling)**

Het apparaat voert bij het inschakelen en bij het uitschakelen een automatische spoeling van de koffie-eenheid uit. De koffie-eenheid kan ook tussendoor gespoeld worden.

- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Spoeling* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren. De spoeling start (hierbij loopt heet water uit de uitloop).

### **Melk-eenheid spoelen ("programma Easy cleaning")**

Het apparaat vraagt na elke bereiding van een drank met melk of de maaleenheid gespoeld moet worden (*Easy Cleaning?*). Het "Easy Cleaning"-programma kan ook tussendoor worden opgeroepen.

- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Submenu *Easy Cleaning* selecteren.
- De slang op het lekbakje en de uitloop aansluiten (afbeelding **D**).
- De draaiknop **10** indrukken ter bevestiging. Het "Easy Cleaning"-programma start (hierbij wordt heet water en stoom door de uitloop en de slang naar het lekbakje getransporteerd).

### **Melk-eenheid reinigen ("Programma Intensive cleaning")**

Bij het programma "Intensive cleaning" wordt de melk-eenheid met behulp van een reinigingsmiddel intensief gereinigd.

Voor een optimale bescherming van uw apparaat en de beste hygiëne adviseren wij u het programma "Intensive cleaning" éénmaal per week uit te voeren.

Uitsluitend reinigingstabs van Melitta® gebruiken.

- De melkslang en de melkuitloopopeningen reinigen.
- Bakje (inhoud min. 0,5 l) onder uitloop **3** plaatsen.
- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Intensive Cleaning* selecteren.
- Vul het melkkannetje met 50 ml melksysteemreiniger.
- Het melkkannetje tevens met 450 ml warm leidingwater vullen.
- De slang op het melkkannetje en de uitloop aansluiten (afbeelding **C**).
- De draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het "Intensive Cleaning"-programma start (hierbij treedt er hete stoom uit en hete reinigingsvloeistof uit de uitloop).
- Aansluitend onderbreekt het programma automatisch en verschijnt de instructie het melkkannetje te spoelen.
- Het melkkannetje grondig uitspoelen.
- Het melkkannetje met 0,5 l leidingwater vullen.
- De slang op het melkkannetje en de uitloop aansluiten (afbeelding **C**).
- De Draaiknop **10** ter bevestiging indrukken.
- Bakje (inhoud min. 0,5 l) legen en opnieuw onder uitloop **3** plaatsen.
- De draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het "Intensive Cleaning"-programma wordt hervat (hierbij stroomt heet water uit de uitloop). Het apparaat is aansluitend klaar voor gebruik.

## Onderdelen van het melksysteem reinigen

Wij raden aan naast het programma "Intensive cleaning" het melkreservoir, de melkverdeler en het afdekpaneel van de voorste melkverdeler regelmatig te reinigen.

- De slang van de uitloop trekken.
- De uitloop naar voren opklappen.
- De melkeenheid in de richting van de pijl naar beneden van de uitloop lostrekken (afbeelding **G**).
- Het voorste afdekpaneel van de melkverdeler aftrekken (afbeelding **H**).
- De individuele onderdelen onder heet water afspoelen.
- Montage geschiedt in omgekeerde volgorde.

## Geïntegreerd reinigingsprogramma

Het geïntegreerde reinigingsprogramma (duur ca. 10 minuten) verwijdert resten en koffie-olieresten, welke niet met de hand verwijderd kunnen worden. De voortgangsbalk op tekstdisplay **4** geeft de actuele voortgang van het reinigingsprogramma weer.

Het reinigingsprogramma moet elke 2 maanden of na 200 gezette kopjes worden uitgevoerd, echter uiterlijk wanneer een overeenkomstige melding op tekstdisplay **4** verschijnt.

Uitsluitend reinigingstabs van Melitta® gebruiken.

- Het deksel van de watertank **6** omhoogklappen.
- De watertank **6** naar boven uit het apparaat trekken.
- De watertank **6** tot aan de max.-markering met leidingwater vullen.
- De watertank **6** weer plaatsen.
- De slang op het lekbakje en op de uitloop aansluiten (afbeelding **D**).

- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Reiniging* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren. Het reinigingsprogramma start.
- Tussendoor het lekbakje en de residubak legen en weer plaatsen.
- Wanneer op het tekstdisplay **4** de melding „0,7 l Reservoir onder de uitloop plaatsen“ verschijnt een overeenkomstig bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Er worden eerst twee spoelingen uitgevoerd.
- Wanneer op het tekstdisplay **4** de melding „Reinigingstab in vulkoker doen“ verschijnt, het deksel van de vulkoker openen, een reinigingstab erin doen (afbeelding **I**) en het deksel weer sluiten.
- Het reinigingsprogramma wordt hervat (ca. 5 minuten), water stroomt uit de uitloop en in het lekbakje binnenin het apparaat.
- Wanneer in tekstdisplay **4** de melding "Bak en reservoir legen" verschijnt, het bakje onder de uitloop plaatsen en het lekbakje legen. Aansluitend beide weer terugplaatsen.
- Na afronding van het reinigingsprogramma is het apparaat weer klaar voor gebruik.

NL



## Geïntegreerd ontkalkingsprogramma



### Waarschuwing!

#### Risico op huidirritatie door ontkalker

Let op de veiligheidsinstructies en de aangegeven hoeveelheden op de verpakking van de ontkalker.

Het geïntegreerde ontkalkingsprogramma (duur ongeveer 25 minuten) verwijdert kalkresten in het inwendige van het apparaat. De voortgangsbalk op tekstdisplay **4** geeft de actuele voortgang van het reinigingsprogramma aan.

Het ontkalkingsprogramma moet elke 3 maand worden uitgevoerd, echter uiterlijk wanneer een overeenkomstige melding op tekstdisplay **4** verschijnt.

Uitsluitend Melitta® ANTI CALC gebruiken.

- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Ontkalken* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren. Het ontkalkingsprogramma start.
- Wanneer op tekstdisplay **4** de melding "*Bak en reservoir legen*" verschijnt, het lekbakje en de residubak legen en terugplaatsen.
- Wanneer in tekstdisplay **4** de melding "*Watertank verwijderen*" verschijnt, het deksel van de watertank **6** omhoog klappen en de watertank **6** naar boven uit het apparaat er uit nemen en legen.
- Een eventueel gebruikt waterfilter uit de watertank verwijderen.
- Het ontkalkingsmiddel overeenkomstig instructies op de verpakking in de watertank doen.
- De watertank **6** weer plaatsen.

- Bakje (inhoud min. 0,7 l) onder uitloop **3** plaatsen.
- De Draaiknop **10** ter bevestiging indrukken.
- De slang op het lekbakje en op de uitloop aansluiten (afbeelding **D**).
- De draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het ontkalkingsprogramma wordt hervat (ca. 20 minuten), water stroomt uit de uitloop en in het lekbakje binnenin het apparaat.
- Wanneer de melding "*Bak en reservoir legen*" in tekstdisplay **4** verschijnt, het reservoir onder de uitloop en het lekbakje legen.
- Wanneer in tekstdisplay **4** de melding "*Watertank vullen*" verschijnt, het deksel van de watertank **6** omhoogklappen en de watertank **6** naar boven uit het apparaat halen.
- De watertank **6** grondig uitspoelen.
- De watertank **6** tot aan de max.-markering met leidingwater vullen.
- De watertank **6** weer plaatsen.
- Het ontkalkingsprogramma wordt hervat (ca. 5 minuten), water stroomt uit de uitloop en in het lekbakje binnenin het apparaat.
- Wanneer in tekstdisplay **4** de melding "*Bak en reservoir legen*" verschijnt, het bakje onder de uitloop plaatsen en het lekbakje legen. Aansluitend beide weer terugplaatsen.
- Na afronding van het ontkalkingsprogramma is het apparaat weer klaar voor gebruik.

## Waterfilter plaatsen, vervangen, verwijderen

Het Melitta® Claris® waterfilter filtert kalk en andere schadelijke stoffen uit het water. Het waterfilter dient regelmatig, uiterlijk wanneer het apparaat daartoe de opdracht geeft, te worden vervangen. Het waterfilter is verkrijgbaar in de vakhandel.

Wanneer de waterfilter wordt geplaatst, vervangen of verwijderd, moet dit worden bevestigd via het submenu *Filter*. Na het plaatsen of vervangen stelt het apparaat de waterfiltercyclus in op nul en kan het u op tijd de opdracht geven de waterfilter te vervangen.

### Waterfilter plaatsen

- Waterfilter vóór het plaatsen enkele minuten in een glas leidingwater plaatsen.
- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Filter* selecteren.
- Menu *Filter plaatsen* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren.
- Het deksel van de watertank **6** omhoogklappen.
- De watertank **6** naar boven uit het apparaat trekken.
- Het Melitta® Claris®-waterfilter m.b.v. de inschroefhulp aan de onderkant van de meegeleverde koffielepel voorzichtig in de schroefdraad onderin de watertank schroeven.
- De watertank **6** tot aan de max.-markering met leidingwater vullen.
- De watertank **6** weer plaatsen.
- De Draaiknop **10** ter bevestiging indrukken.
- Bakje (inhoud min. 0,5 l) legen en opnieuw onder uitloop **3** plaatsen.

- De draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het apparaat spoelt en gaat vervolgens terug naar de stand-by-modus.

De waterhardheid is automatisch ingesteld op *Zacht*.

### Waterfilter vervangen

Het waterfilter moet vervangen worden wanneer een overeenkomstige melding op tekstdisplay 4 verschijnt.

- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Filter* selecteren.
- Menu *Filter vervangen* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren.
- Het deksel van de watertank **6** omhoogklappen.
- De watertank **6** naar boven uit het apparaat trekken.
- Het waterfilter uit de schroefdraad in de bodem van de watertank schroeven.
- Het Melitta® Claris®-waterfilter m.b.v. de inschroefhulp aan de onderkant van de meegeleverde koffielepel voorzichtig in de schroefdraad onderin de watertank schroeven.
- De watertank **6** tot aan de max.-markering met leidingwater vullen.
- De watertank **6** weer plaatsen.
- De Draaiknop **10** ter bevestiging indrukken.
- Bakje (inhoud min. 0,5 l) legen en opnieuw onder uitloop **3** plaatsen.
- De Draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het apparaat spoelt en gaat vervolgens terug naar de stand-by-modus.

NL

## Waterfilter verwijderen

De Melitta® Claris®-waterfilter mag niet gedurende langere tijd droog staan. Wij adviseren u dan ook om, wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, het Melitta® Claris®-waterfilter in een glas water in de koelkast te bewaren.

- Het deksel van de watertank **6** omhoogklappen.
- De watertank **6** naar boven uit het apparaat trekken.
- Het waterfilter uit de schroefdraad in de bodem van de watertank schroeven.
- De watertank **6** weer plaatsen.
- Submenu *Onderhoud* oproepen.
- Menu *Filter* selecteren.
- Menu *Filter verwijderen* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren.
- In tekstdisplay **4** verschijnt de melding "Filter werd verwijderd, waterhardheid instellen".
- Waterhardheid instellen(Pagina 66).

## Transport, opslag en afvalverwijdering

### Apparaat ontluichten



#### Waarschuwing!

#### Gevaar voor verbranding en verscroeiing door hete stoom

Bij het uitstomen komt er hete stoom uit het apparaat. Kom nooit met een lichaamsdeel, b.v. het gezicht, in de buurt van de hete stoom.

Wij adviseren om het apparaat uit te stomen, indien het langere tijd niet wordt gebruikt en vóór transport. Dan is het apparaat ook tegen vorstschade beschermd.

- Eventueel waterfilter verwijderen (Pagina 72).
- Bakje onder uitloop **3** plaatsen.
- Submenu *Systeem* oproepen.
- Menu *Uitstomen* selecteren.
- Menu *Starten* selecteren.
- Deksel van de watertank **6** omhoog klappen en de watertank **6** naar boven uit het apparaat trekken.
- De slang op het lekbakje en op de uitloop aansluiten (afbeelding **D**).
- De draaiknop **10** ter bevestiging indrukken. Het apparaat warmt op.
- Het apparaat wordt uitgestoomd en schakelt aansluitend helemaal uit.

### Transporteren

- Apparaat uitstomen
- Lekbakje en residubak legen en reinigen.
- Watertank en bonenreservoir legen. Diepliggende bonen eventueel uitzuigen.
- Losse onderdelen (kopjesplateau etc.) met geschikt plakband vastzetten.
- Apparaat indien mogelijk in de originele verpakking inclusief piepschuim transporteren.

### Afvalverwijdering

Dit apparaat is overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EG voor elektrische en elektronische oude apparaten (waste electrical and electronic equipment WEEE) gemarkeerd. De richtlijn biedt een raamwerk voor een EG-breed geldende terugname en verwerking van oude apparaten. Informeer over de actuele afvoermethoden a.u.b. bij uw vakhandelaar.



| Storingen verhelpen                                                                                                                                |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Storing                                                                                                                                            | Oorzaak                                                      | Maatregel                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Koffie loopt slechts druppelsgewijze.                                                                                                              | Maalgraad te fijn.                                           | Maalgraad grover instellen.<br>Zetgroep reinigen.<br>Eventueel ontkalkings- of reinigingsprogramma uitvoeren.                                                                                                                                                                     |
| Koffie loopt niet door.                                                                                                                            | Watertank niet gevuld of niet correct in het apparaat gezet. | Watertank vullen en op juiste montage letten.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                    | Zetgroep is verstopt.                                        | Zetgroep reinigen.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Maalwerk maalt geen koffiebonen.                                                                                                                   | Bonen vallen niet in het maalwerk (te vette bonen).          | Zachtjes op het bonenreservoir kloppen.                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                    | Vreemd voorwerp in het maalwerk                              | Neem contact op met de Hotline.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                    | Selectiehendel staat verticaal.                              | Zet de selectiehendel naar rechts of links.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Molen maakt veel lawaai                                                                                                                            | Vreemd voorwerp in het maalwerk                              | Contact opnemen met de hotline.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bonensymbolen  knippen, ondanks dat het bonenreservoir gevuld is. | onvoldoende gemalen bonen in de zetkamer                     | Op de bedieningstoets voor kopje koffie zetten drukken.                                                                                                                                                                                                                           |
| Zetgroep kan na verwijdering niet meer worden teruggeplaatst.                                                                                      | Zetgroep is niet correct vergrendeld.                        | Controleer of de greep voor de vergrendeling van de zetgroep correct is vastgeklit.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                    | Aandrijving staat niet in de juiste stand.                   | Druk tegelijkertijd op de aan-/uit-knop  en de toets My Coffee  . Het apparaat voert een initialisatie uit. |
| Indicatie <i>Systeemfout</i> in tekstdisplay                                                                                                       | Softwarestoring                                              | Schakel het toestel uit en weer aan via de aan-/uit-knop  ; neem contact op met de Hotline, wanneer dit geen resultaat oplevert.                                                               |